

**Poland-Pionki: Credit granting services**  
**OJ S 215/2022 08/11/2022**  
**Contract award notice**  
**Services**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Gmina Miasto Pionki  
Postal address: Aleja Jana Pawła II Nr 15  
Town: Pionki  
NUTS code: PL921 Radomski  
Postal code: 26-670  
Country: Poland  
Contact person: Piotr Stolarski  
E-mail: [p.stolarski@pionki.pl](mailto:p.stolarski@pionki.pl)  
Telephone: +48 483414201  
Fax: +48 483121102  
**Internet address(es):**  
Main address: <http://bip.pionki.pl>

**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.5. Main activity**

General public services

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Udzielenie kredytu długoterminowego w wysokości 5.107.570,00 zł  
Reference number: R.271.10.2022

**II.1.2. Main CPV code**

66113000 Credit granting services

**II.1.3. Type of contract**

Services

**II.1.4. Short description**

Przedmiotem zamówienia jest udzielenie kredytu długoterminowego w wysokości 5.107.570,00 zł z przeznaczeniem:  
1) kwota 4.107.570,00 zł na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu Gminy Miasto Pionki na 2022 rok z przeznaczeniem na realizację zadań majątkowych ujętych w Tabeli Nr 2a do uchwały budżetowej;

2) kwota 1.000.000,00 zł na spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu spłaty zaciągniętych pożyczek i kredytów.

2. Szczegółowe warunki udzielenia i spłaty kredytu:

1) Kredyt uruchamiany będzie w transzach na podstawie pisemnych dyspozycji

Zamawiającego:

- I transza w wysokości 1.000.000,00zł w terminie do 30.08.2022 roku,
- II transza w wysokości 1.000.000,00zł w terminie do 30.09.2022 roku,
- III transza w wysokości 1.000.000,00zł w terminie do dnia 30.10.2022 roku,
- IV transza w wysokości 1.000.000,00zł w terminie do dnia 30.11.2022 roku,
- V transza w wysokości 1.107.570,00 w terminie do dnia 20.12.2022 roku.

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

#### **II.1.7. Total value of the procurement**

Lowest offer: 4 151 781,08 PLN / Highest offer: 4 793 747,05 PLN taken into consideration

### **II.2. Description**

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL921 Radomski

Main site or place of performance: Urząd Miasta Pionki, Aleja Jana Pawła II 15, 26-670 Pionki

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Przedmiotem zamówienia jest udzielenie kredytu długoterminowego w wysokości 5.107.570,00 zł z przeznaczeniem:

1) kwota 4.107.570,00 zł na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu Gminy Miasto Pionki na 2022 rok z przeznaczeniem na realizację zadań majątkowych ujętych w Tabeli Nr 2a do uchwały budżetowej;

2) kwota 1.000.000,00 zł na spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu spłaty zaciągniętych pożyczek i kredytów.

2. Szczegółowe warunki udzielenia i spłaty kredytu:

1) Kredyt uruchamiany będzie w transzach na podstawie pisemnych dyspozycji

Zamawiającego:

- I transza w wysokości 1.000.000,00zł w terminie do 30.08.2022 roku,
- II transza w wysokości 1.000.000,00zł w terminie do 30.09.2022 roku,
- III transza w wysokości 1.000.000,00zł w terminie do dnia 30.10.2022 roku,
- IV transza w wysokości 1.000.000,00zł w terminie do dnia 30.11.2022 roku,
- V transza w wysokości 1.107.570,00 w terminie do dnia 20.12.2022 roku.

2) Zamawiający zastrzega sobie prawo do zmiany przeznaczenia kredytu, wysokości transz oraz terminu ich przekazania oraz niewykorzystania lub rezygnacji z całości lub części kredytu.

3) Waluta kredytu: złoty polski (PLN).

4) Planowany okres kredytowania – od 30.08.2022r. do 25.12.2036 r., z karencją spłaty rat kapitałowych do dnia 25.01.2034 r.

5) sposób spłaty rat kapitałowych – w okresach miesięcznych, na 25 dzień miesiąca, począwszy od miesiąca stycznia 2034 r. w następujących wysokościach:

a) od stycznia 2034 roku do grudnia 2034 roku w 11 równych ratach w wysokości 142.000,00 zł i 12 rata w wysokości 140.000,00zł;

b) od stycznia 2035 roku do grudnia 2035 roku w 11 równych ratach w wysokości 142.000,00 zł i 12 rata w wysokości 140.000,00zł;

c) od stycznia 2035 roku do grudnia 2035 roku w 11 równych ratach w wysokości 142.000,00zł i 12 rata w wysokości 141.570,00zł.

- 6) Spłata odsetek następować będzie w okresach miesięcznych na koniec każdego miesiąca, odsetki będą naliczane począwszy od dnia wypłaty kredytu do dnia poprzedzającego jego spłatę. Odsetki będą naliczane od aktualnego stanu zadłużenia.
- 7) Odsetki od kredytu mają być naliczane według kalendarza rzeczywistego.
- 8) W przypadku gdy termin spłaty raty kredytu i odsetek przypadnie w dzień wolny od pracy, Zamawiający dokona wymaganej spłaty raty kredytu w pierwszym dniu roboczym następującym po wyznaczonej dacie spłaty.
- 9) Podstawa oprocentowania – stawka WIBOR 1M ustalona na okres 1 miesiąca w wysokości stawki WIBOR 1M obliczaną z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku, jako średnią arytmetyczną z poprzedniego miesiąca. Zmieniona stawka bazowa obowiązuje od pierwszego dnia każdego miesiąca. Marża banku nie może ulec zmianie przez cały okres trwania umowy. Dla przygotowania oferty wykonawca zobowiązany jest przyjąć stawkę bazową WIBOR 1M z dnia 10.06.2022r. [tj.6,15]; [www.bankier.pl](http://www.bankier.pl)
- 10) Dopuszcza się możliwość przedterminowej spłaty bądź zmianę harmonogramu spłaty bez ponoszenia dodatkowych kosztów.
- 11) Zabezpieczeniem kredytu będzie weksel własny „in blanco” wraz z deklaracją wekslową.
- 12) Gmina Miasto Pionki wyraża zgodę na złożenie pisemnego oświadczenia o poddaniu się egzekucji w świetle przepisów art. 97 ust. 1 i 2 Prawo Bankowe.
- 13) Zamawiający nie będzie ponosił żadnych dodatkowych kosztów i opłat związanych z obsługą kredytu poza stawką WIBOR 1 powiększoną o marżę banku.
8. Do wyliczenia ceny oferty należy przyjąć termin wypłaty całości kredytu w dniu 30 sierpnia 2022 roku.

#### **II.2.5. Award criteria**

Price

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Description**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

##### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

##### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

#### **IV.2. Administrative information**

##### **IV.2.1. Previous publication concerning this procedure**

Notice number in the OJ S: [2022/S 125-354651](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX:2022/S125354651)

##### **IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system**

#### **IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice**

### **Section V: Award of contract**

---

**Title:**

Udzielenie kredytu długoterminowego w wysokości 5.107.570,00 zł

A contract/lot is awarded: yes

#### **V.2. Award of contract**

##### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

26/09/2022

##### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 5

Number of tenders received from SMEs: 4

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 5

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

##### **V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Bank Spółdzielczy w Sochaczewie

Postal address: ul. Władysława Reymonta 18

Town: Sochaczew

NUTS code: PL926 Żyrardowski

Postal code: 96-500

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

##### **V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Lowest offer: 4 151 781,08 PLN / Highest offer: 4 793 747,05 PLN taken into consideration

##### **V.2.5. Information about subcontracting**

### **Section VI: Complementary information**

---

#### **VI.3. Additional information**

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [uzp@uzp.gov.pl](mailto:uzp@uzp.gov.pl)

Telephone: +48 224587701

Fax: +48 224587700

Internet address: <https://www.uzp.gov.pl/kio/>

### VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

1. Środki ochrony prawnej określone poniżej przysługują wykonawcom, a także innym podmiotom, jeżeli mają lub mieli interes w uzyskaniu zamówienia oraz ponieśli lub mogli ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy Pzp. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 Pzp, oraz rzecznikowi małych i średnich przedsiębiorców.
2. Odwołanie przysługuje na:
  - 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienia umowy;
  - 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy;
  - 3) zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia na podstawie ustawy, mimo że zamawiający był do tego obowiązany.
3. Pisma w postępowaniu odwoławczym wnoszą się w formie pisemnej albo w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej, z tym że odwołanie i przystąpienie do postępowania odwoławczego, wniesione w postaci elektronicznej, wymagają opatrzenia podpisem zaufanym.
4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej (KIO). Odwołujący przekazuje zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, że zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przekazanie odpowiednio odwołania albo jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej.
5. Odwołanie powinno wskazywać w szczególności czynność lub zaniechanie czynności zamawiającego, której zarzuca się niezgodność z przepisami ustawy lub wskazanie zaniechania przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia. Odwołanie powinno zawierać również zwięzłe przedstawienie zarzutów, żądanie co do sposobu rozstrzygnięcia odwołania oraz wskazywać okoliczności faktyczne i prawne uzasadniające wniesienie odwołania oraz dowody na poparcie przytoczonych okoliczności. Szczegółowa zawartość odwołania określona została w art. 516 Pzp.
6. Odwołanie wnosi się w terminie:
  - 1) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej;
  - 2) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 1.
7. Odwołanie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu oraz postanowień SWZ wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w DzUUE lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej.
8. Odwołanie wobec czynności innych niż wymienione w ust. 6 i 7 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.
9. Jeżeli zamawiający nie opublikował ogłoszenia o zamiarze zawarcia umowy lub mimo takiego obowiązku nie przesłał wykonawcy zawiadomienia o wyborze oferty najkorzystniejszej, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie:
  - 1) 30 dni od dnia publikacji w Dz.U. UE ogłoszenia o udzieleniu zamówienia;

2) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający nie opublikował w Dz.U. UE ogłoszenia o udzieleniu zamówienia.

10. Na orzeczenie KIO oraz postanowienie Prezesa KIO, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy Pzp, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie - sądu zamówień publicznych.

11. W sprawach nieuregulowanych mają zastosowanie przepisy Pz

**VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [uzp@uzp.gov.pl](mailto:uzp@uzp.gov.pl)

Telephone: +48 224587701

Fax: +48 224587700

Internet address: <https://www.uzp.gov.pl/kio/>

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

03/11/2022